


DE GEBRAUCHSANWEISUNGEN

 Version nr.: 05-2019
CAT. I Handschuhe, Kat. I

Der vorliegende Handschuh entspricht den Anforderungen der europäischen Verordnung (EU) 2016/425. Die Anforderungen der harmonisierten Normen werden entsprechend der jeweiligen Kennzeichnung des Handschuhs erfüllt. Diese Benutzerinformation ist mit der spezifischen Produktinformation, die der Verpackung beigelegt ist, zu verwenden.


GEBRAUCH:

Diese Handschuhe sind ausschließlich zum Schutz vor geringfügigen Risiken gedacht. Schutzhandschuhe immer nur für den vorgesehenen Einsatzbereich und in der richtigen Größe verwenden. Es ist eine Überprüfung/Risikobeurteilung vorzunehmen, um sicherzustellen, dass die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler wie Löcher, Risse oder andere Mängel wie z.B. Verfärbung zu überprüfen. Schadhafte Handschuhe dürfen auf keinen Fall verwendet werden.

LAGERUNG/VERFALLZEIT:

Handschuhe in Originalverpackung kühl 5-25°C und trocken ohne zusätzliche Gewichtsbelastung lagern und insbesondere vor direktem Sonnenlicht schützen. Nicht in der Nähe von Ozonquellen (z. B. Laserdrucker, -kopierer etc.) lagern. Die tatsächliche Verfallzeit im Einsatz kann nicht pauschal angegeben werden, da sie abhängig ist von den Rahmenbedingungen bei der Anwendung. Es ist in jedem Fall eine individuelle Risikobeurteilung im Einzelfall vorzunehmen.

FR MODE D'EMPLOI

 Version nr.: 05-2019
CAT. I Des gants, Cat. I

Ces gants sont conformé à la Directive Européenne (UE) 2016/425. Les exigences des normes harmonisées sont satisfaites conformément au marquage correspondant du gant. Ces informations à l'attention des utilisateurs doivent être utilisées en lien avec l'information produit jointe à l'emballage.

UTILISATION :

Ces gants sont uniquement prévus pour se prémunir des risques minimes. Utiliser toujours des gants de protection de taille adéquate, dans le respect de l'utilisation prévue. Procéder toujours à un contrôle / une analyse des risques afin de s'assurer que les gants sont appropriés pour l'utilisation prévue. En effet, en fonction de la température, de l'usure et de la dégradation, les conditions réelles du poste de travail peuvent varier de celles du test. Avant d'utiliser les gants, vérifier qu'ils ne soient pas troués, déchirés ou qu'ils ne présentent pas de défauts de décoloration. N'utiliser en aucun cas des gants endommagés.

STOCKAGE/DURÉE LIMITE D'UTILISATION :

Conserver les gants dans leur emballage d'origine dans un endroit frais (entre 5 et 25°C) et sec sans les soumettre à aucun poids. Les protéger de la lumière directe du soleil et des flammes. Ne pas les stocker à proximité de sources d'ozone (p. ex. imprimantes laser, photocopieuses laser etc.). La durée limite d'utilisation ne peut faire l'objet d'une indication car elle dépend des conditions générales d'utilisation. Il convient de procéder à une analyse des risques au cas par cas.

PRESIDENT SAFETY

President Safety B.V.,
Postfach 100, 3220 AC Hellevoetsluis / NL
www.pspafety.com

REINIGUNG / DESINFEKTION:

Eine Reinigung/Desinfektion ist für diese Handschuhe nicht vorgesehen und erfolgt in eigener Verantwortung.

ENTSORGUNG:

Gebrauchte Handschuhe sind entsprechend der Entsorgungsvorschriften der Verschmutzung und der Vorschriften der örtlichen Behörde zu entsorgen. Unbenutzte Handschuhe können mit dem Hausmüll entsorgt werden.

WARNHINWEISE / ALLERGIKER HINWEISE:

Im Bereich rotierender Maschinenteile (Sägeblätter, Bohrer etc.) keine Handschuhe tragen. Es besteht die Gefahr, mitgerissen zu werden! Einige Handschuhmodelle enthalten Naturlatex und können bei Allergikern allergische Reaktionen hervorrufen. Bei Hautreizungen oder allergischen Reaktionen holen Sie bitte umgehend ärztlichen Rat ein.

WEITERE INFORMATIONEN:

Über die Leistungen des Handschuhs oder zu Inhaltsstoffen können beim Hersteller angefordert werden.

PRESIDENT SAFETY

President Safety B.V.,
B.P. 100, 3220 AC Hellevoetsluis / NL
www.pspafety.com

NETTOYAGE / DÉSINFECTIION :

Aucun nettoyage / aucune désinfection n'est prévu(e) pour ces gants. Si l'utilisateur décide de procéder à un nettoyage ou à une désinfection cela relève de sa responsabilité.

ÉLIMINATION :

Éliminer les gants usagés en fonction des contaminants avec lesquels ils étaient en contact et conformément à la réglementation en vigueur. Les gants non utilisés peuvent être jetés avec les déchets domestiques.

AVERTISSEMENTS / REMARQUES À L'ATTENTION DES PERSONNES ALLERGIQUES :


Ne pas porter des gants près d'éléments de machine en rotation (lames de scie, forets, etc.). Il y a un risque de happement ! Certains modèles de gants contiennent du latex naturel et peuvent causer des réactions chez les personnes allergiques. En cas d'irritation cutanée ou de réactions allergiques, veuillez immédiatement contacter un médecin.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES :

Pour plus d'informations relatives aux performances ou aux composants des gants de protection, adressez-vous au fabricant.



EN INSTRUCTION MANUAL

 Version nr.: 05-2019
Glove, Cat. I

These gloves conform to the requirements of European Regulation (EU) 2016/425. The requirements of the harmonized standards are fulfilled in respect of the appropriate marking of the glove. This user information must be used in conjunction with specific product information that is enclosed with the packaging.

USE:

These gloves are intended solely for protection against minor risks. Only use protective gloves for their intended purpose and in the correct size. A check/risk assessment must be carried out to ensure that the gloves are suitable for the intended use because the conditions in the place of work in relation to temperature, abrasion and degradation may vary from those of the type approval test. Before use, the gloves should be checked for any defects such as holes, cracks or other defects, e.g. discoloration. Never use damaged gloves.

STORAGE/SHELF-LIFE:

Store gloves in the original packaging in a cool (5-25°C) dry place and protect, particularly against direct sunlight. Do not store in the vicinity of ozone sources (e.g. laser printers, copiers etc.). The actual shelf-life during use cannot be specified at a general level because it depends on the conditions of use. A distinct risk assessment must be performed for each individual case.

CLEANING/DISINFECTION:

It is not intended that these gloves should be cleaned/disinfected and if doing so, the user bears full responsibility.

PRESIDENT SAFETY

President Safety B.V.,
P.O. Box 100, 3220 AC Hellevoetsluis / NL
www.pspafety.com

DISPOSAL:

Dispose of used gloves dependent on the soiling level and in accordance with the applicable disposal regulations and local authority regulations. Unused gloves can be disposed of with domestic waste.


WARNINGS/ALLERGY NOTES:

Do not wear gloves in the vicinity of rotating machine parts (saw blades, drills etc.). Risk of entanglement! Some gloves contain natural latex and may cause allergic reactions in people with allergies. Seek immediately medical advice in case of skin irritations or allergic reactions.

FURTHER INFORMATION:

Contact the manufacturer for more information on the properties of the gloves or their materials.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

 Versie nr.: 05-2019
handschoenen, Cat. I

Deze handschoenen voldoen aan de eisen van de Europese verordening (EU) 2016/425. Aan de eisen van de geharmoniseerde normen wordt voldaan volgens de desbetreffende markering van de handschoenen. Deze gebruikersinformatie dient samen met de specifieke productinformatie uit de verpakking te worden gebruikt.

GEBRUIK:

Deze handschoenen zijn uitsluitend ontworpen ter bescherming tegen geringe risico's. Gebruik altijd alleen veiligheidshandschoenen voor het beoogde toepassingsgebied en in de juiste maat. Er moet een controle/risicobeoordeling worden uitgevoerd om ervoor te zorgen dat de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, aangezien de werkomstandigheden afhankelijk van temperatuur, slijtage en degradatie kunnen verschillen van die van de typekeuring. Vóór gebruik dienen de handschoenen op fouten zoals gaten, scheuren of andere gebreken zoals bijv. verkleuring gecontroleerd te worden. Beschadigde handschoenen mogen in geen geval worden gebruikt.

OPSLAG/HOUDBAARHEID:

Bewaar handschoenen in hun originele verpakking op een koele, droge plaats bij een temperatuur van 5-25°C geen gewicht op plaatsen en bescherm ze tegen direct zonlicht. Niet in de buurt van ozonbronnen (bijv. laserprinters, -kopieerapparaten etc.) opslaan. De daadwerkelijke houdbaarheid kan niet globaal worden aangegeven, aangezien deze afhankelijk is van de randvoorwaarden bij gebruik. In ieder geval moet een individuele risicobeoordeling per geval worden uitgevoerd.

PRESIDENT SAFETY

President Safety B.V.,
Postbus 100, 3220 AC Hellevoetsluis / NL
www.pspafety.com

REINIGING / DESINFECTIE:

Reiniging/desinfectie is niet bedoeld voor deze handschoenen en wordt op eigen verantwoordelijkheid uitgevoerd.

AFVALVERWIJDERING:

Gebruikte handschoenen moeten overeenkomstig de afvoer- voorschriften voor verontreiniging en de voorschriften van de plaatselijke autoriteiten worden afgevoerd. Ongebruikte handschoenen kunnen via het huishoudelijk afval worden afgevoerd.

WAARSCHUWINGEN / AANWIJZINGEN VOOR MENSEN MET EEN ALLERGIE:

Draag binnen het bereik van draaiende machinedelen (zaagbladen, boren etc.) geen handschoenen. Er bestaat gevaar voor meegetrokken worden! Sommige handschoenmodellen bevatten natuur-latex en kunnen allergische reacties veroorzaken bij allergiepatiënten. Raadpleeg bij huidirritaties of allergische reacties onmiddellijk een arts.

VERDERE INFORMATIE:

De prestaties van de handschoen of ingrediënten kunnen bij de fabrikant worden opgevraagd.

